PARLAMENTUL EUROPEAN 2014 - 2019

Document de ședință

29.4.2015

B8-0406/2015 }
B8-0407/2015 }
B8-0409/2015 }
B8-0411/2015 }
B8-0413/2015 }
B8-0417/2015 } RC1/rev

PROPUNERE COMUNĂ DE REZOLUȚIE

depusă în conformitate cu articolul 135 alineatul (5) și articolul 123 alineatul (4) din Regulamentul de procedură

în locul propunerilor de rezoluție depuse de grupurile:
PPE (B8-0406/2015)
Verts/ALE (B8-0407/2015)
ECR (B8-0409/2015)
ALDE (B8-0411/2015)
S&D (B8-0413/2015)
EFDD (B8-0417/2015)

referitoare la cazul Nadiei Savcenko
(2015/2663(RSP))

Cristian Dan Preda, Elmar Brok, Jacek Saryusz-Wolski, Andrey Kovatchev, Jerzy Buzek, László Tőkés, Claude Rolin, Traian Ungureanu, Tunne Kelam, Andrzej Grzyb, Jiří Pospíšil, Jaromír Štětina, Bogdan Brunon Wenta, Giovanni La Via, David McAllister, Jarosław Wałęsa, Marijana Petir, Davor Ivo Stier, Therese Comodini Cachia, Michaela Šojdrová, Csaba Sógor, Artis Pabriks, Andrej Plenković, József Nagy, Pál Csáky, Gabrielius Landsbergis, Ramona Nicole Mănescu, Franck Proust, Dubravka Šuica, Stanislav Polčák,

Barbara Matera, Tomáš Zdechovský, Michał Boni, Ivan Štefanec, Tadeusz Zwiefka, Pavel Svoboda, Róża Gräfin von Thun und Hohenstein, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Monica Macovei, Seán Kelly, Lara Comi, Brian Hayes, Inese Vaidere, Anna Maria Corazza Bildt, Jeroen Lenaers
în numele Grupului PPE
Victor Boştinaru, Richard Howitt, Ioan Mircea Paşcu, Pervenche Berès, Ana Gomes, Kati Piri, Pier Antonio Panzeri, Alessia Maria Mosca, Nicola Caputo, Enrico Gasbarra, Sorin Moisă, José Blanco López, Andi Cristea, Miroslav Poche, Krystyna Łybacka, Neena Gill, Viorica Dăncilă, Victor Negrescu, Biljana Borzan, Jutta Steinruck, Tibor Szanyi, Julie Ward, Nicola Danti, Vilija Blinkevičiūtė, Liisa Jaakonsaari, Goffredo Maria Bettini, Siôn Simon, Hugues Bayet, Zigmantas Balčytis, Marc Tarabella, Claudia Tapardel, Doru-Claudian Frunzulică, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Eric Andrieu, Kashetu Kyenge, Maria Grapini, Javi López, Eider Gardiazabal Rubial, Luigi Morgano, Brando Benifei, Josef Weidenholzer
în numele Grupului S&D
Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Mark Demesmaeker, Ryszard Czarnecki, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Beata Gosiewska, Roberts Zīle, Ruža Tomašić, Jana Žitňanská, Jadwiga Wiśniewska, Beatrix von Storch, Marek Józef Gróbarczyk, Karol Karski
în numele Grupului ECR
Petras Auštrevičius, Fredrick Federley, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Ramon Tremosa i Balcells, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica, Pavel Telička, Louis Michel, Marielle de Sarnez, José Inácio Faria, Ilhan Kyuchyuk, Marietje Schaake, Juan Carlos Girauta Vidal, Beatriz Becerra Basterrechea, Antanas Guoga, Ivo Vajgl, Johannes Cornelis van Baalen, Jozo Radoš, Gérard Deprez, Ivan Jakovčić, Petr Ježek, Dita Charanzová, Urmas Paet, Nathalie Griesbeck, Frédérique Ries, Alexander Graf Lambsdorff, Martina Dlabajová, Kaja Kallas
în numele Grupului ALDE
Rebecca Harms, Michèle Rivasi, Davor Škrlec, Helga Trüpel, Indrek Tarand, Bart Staes, Bronis Ropė, Heidi Hautala, Ulrike Lunacek, Klaus Buchner, Tamás Meszerics
în numele Grupului Verts/ALE
Valentinas Mazuronis
în numele Grupului EFDD

Rezoluția Parlamentului European referitoare la cazul Nadiei Savcenko (2015/2663(RSP))

Parlamentul European,

– având în vedere anterioarele sale rezoluții referitoare la Rusia și Ucraina, îndeosebi rezoluțiile sale din 12 martie 2015 referitoare la uciderea liderului opoziției ruse, Boris Nemțov, și la starea democrației în Rusia[1] și din 15 ianuarie 2015 referitoare la situația din Ucraina[2],

– având în vedere declarația din 4 martie 2015 a Vicepreședintelui Comisiei/Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (VP/ÎR) referitoare la detenția prelungită a Nadiei Savcenko,

– având în vedere „Pachetul de măsuri pentru punerea în aplicare a Acordurilor de la Minsk”, adoptat și semnat la Minsk la 12 februarie 2015 și aprobat în mod global prin Rezoluția 2202 (2015) a Consiliului de Securitate al ONU la 17 februarie 2015,

– având în vedere declarația UE din 16 aprilie 2015 privind răpirea și detenția ilegală a cetățenilor ucraineni de către Federația Rusă,

– având în vedere dispozițiile dreptului umanitar internațional și, mai ales, ale celei de-a Treia Convenții de la Geneva privind tratamentul prizonierilor de război din 12 august 1949,

– având în vedere declarația comună a Președintelui Ucrainei, a Președintelui Consiliului European și a Președintelui Comisiei Europene, ca urmare a celui de-al 17-lea summit UE-Ucraina, prin care se solicita eliberarea de urgență a tuturor ostaticilor și a persoanelor deținute ilegal, printre care și Nadia Savcenko,

– având în vedere articolul 135 alineatul (5) și articolul 123 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură,

A. întrucât militanții rusofili ai autoproclamatei „Republicii Populare Lugansk” din estul Ucrainei au răpit-o în mod ilegal pe locotenentul Nadia Savcenko, pilot militar și fost ofițer al armatei ucrainene, pe teritoriul Ucrainei la 18 iunie 2014, au plasat-o în detenție, transferând-o în mod ilegal pe teritoriul Federației Ruse;

B. întrucât doamna Savcenko, născută în 1981, are o carieră militară strălucită până în prezent, fiind singurul militar ucrainean de sex feminin în forțele de menținerea a păcii trimise de Ucraina în Irak și prima femeie ce s-a înscris în Academia Forțelor Aeriene ucraineană, oferindu-se voluntar pentru a lupta în estul Ucrainei, în batalionul Aidar, fiind capturată;

[1] Texte adoptate, P8_TA(2015)0074.
[2] Texte adoptate, P8_TA(2015)0011.

C. întrucât Comisia de anchetă a Rusiei a acuzat-o definitiv pe Nadia Savcenko la 24 aprilie 2015 (complicitate la crimă împotriva a două sau mai multe persoane, complicitate la tentativă de crimă împotriva a două sau mai multe persoane și traversarea ilegală a graniței Federației Ruse);

D. întrucât Nadia Savcenko este deputată în Verhovna Rada a Ucrainei și membră a delegației la Adunarea Parlamentară a Consiliului Europei (APCE); întrucât Comisia pentru regulamentul de procedură, imunități și afaceri instituționale a APCE a confirmat imunitatea sa; întrucât Federația Rusă obiectează împotriva imunității diplomatice acordate Nadiei Savcenko ca deputată în Verhovna Rada; întrucât comunitatea internațională a întreprins numeroase eforturi pentru a asigura eliberarea Nadiei Savcenko, printre care Rezoluția 2034 (2015) a APCE, prin care se solicita eliberarea ei imediată și respectarea imunității sale parlamentare ca membră a delegației ucrainene la APCE;

E. întrucât federația Rusă a fost de acord cu schimbul de prizonieri politici și de persoane deținute ilegal în temeiul Acordurilor de la Minsk, pe principiul „toți pentru toți”, la cel târziu cinci zile după retragerea armamentului greu; întrucât Nadiei Savcenko i s-a oferit de mai multe ori amnistia, în schimbul recunoașterii vinovăției;

F. întrucât Nadia Savcenko a intrat în greva foamei de peste trei luni, ca protest împotriva deținerii sale ilegale; întrucât a fost supusă unor examinări și tratamente psihiatrice fără consimțământul său; întrucât instanțele din Moscova au refuzat apelurile Nadiei Savcenko împotriva detenției anterioare procesului; întrucât, între timp, starea sănătății ei s-a înrăutățit; întrucât UE și anumite state membre și-au exprimat îngrijorarea cu privire la starea sănătății ei; întrucât au fost făcute mai multe apeluri pe lângă Consiliul pentru drepturile omului al ONU și pe lângă Crucea Roșie Internațională pentru eliberarea Nadiei Savcenko,

1. solicită eliberarea imediată și necondiționată a Nadiei Savcenko; condamnă Federația Rusă pentru răpire și detenție ilegală, timp de aproape un an și anchetarea Nadiei Savcenko; solicită ca autoritățile ruse să-și respecte angajamentul internațional asumat prin Acordurile de la Minsk, mai ales „Pachetul de măsuri pentru punerea în aplicare a Acordurilor de la Minsk”; consideră că Rusia nu are niciun temei legal sau jurisdicție pentru a proceda la deținerea, anchetarea sau acuzarea Nadiei Savcenko;

2. consideră că deținerea Nadiei Savcenko ca prizonier de război în Rusia reprezintă o încălcare a Convenției de la Geneva; subliniază că cei responsabili pentru deținerea ei ilegală în Rusia ar putea face obiectul unor sancțiuni internaționale sau al unor proceduri juridice pentru acțiunile lor;

3. reamintește autorităților ruse că dna Savcenko este în continuare într-o stare foarte fragilă de sănătate, acestea fiind direct responsabile pentru siguranța și bunăstarea ei; solicită autorităților ruse să permită accesul unor doctori internaționali și imparțiali pe lângă dna Savcenko, asigurându-se că orice examinări medicale sau psihologice au loc doar cu consimțământul dnei Savcenko și ținându-se cont de consecințele îndelungatei greve a foamei; solicită Rusiei să permită organizațiilor umanitare internaționale acces permanent la ea;

4. solicită eliberarea imediată a tuturor celorlalți cetățeni ucraineni, printre care regizorul ucrainean Oleg Sențov și Khaizer Jemilev, deținuți ilegal în Rusia;

5. îndeamnă Președintele Franței și Cancelarul Germaniei, precum și pe miniștrii de afaceri de externe implicați, să ridice problema eliberării Nadiei Savcenko la următoarele reuniuni ale Grupului de contact pentru punerea în aplicare a Acordurilor de la Minsk, în formatul Normandia; solicită VP/ÎR, Comisiei și Serviciului European de Acțiune Externă (SEAE) să urmărească îndeaproape cazul Nadiei Savcenko, să-l readucă în atenție în diferite formate și reuniuni cu autoritățile ruse și să informeze Parlamentul cu privire la rezultatul acestor eforturi;

6. subliniază că eliberarea Nadiei Savcenko nu este doar un pas necesar pentru îmbunătățirea relațiilor dintre Ucraina și Rusia, ci și pentru a demonstra că autoritățile ruse înțeleg să respecte și să recunoască drepturile umane fundamentale;

7. reamintește că Nadia Savcenko a fost aleasă deputată a Parlamentului ucrainean la alegerile parlamentare generale din Ucraina din octombrie 2014, fiind membră a delegației ucrainene la APCE, beneficiind astfel de imunitate internațională; reamintește Rusiei obligația sa internațională de a-i respecta imunitatea în calitate de membră APCE;

8. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Vicepreședintelui Comisiei/Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, Consiliului, Comisiei, președintelui, guvernului și parlamentului Federației Ruse, președintelui, guvernului și parlamentului Ucrainei și președintelui Adunării Parlamentare a Consiliului Europei.